

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 103 (1985)
Heft: 50: Ökologie

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 12. Dezember 1985 Heft 50/85 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:
Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher
Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnementen

Schweiz:	
1 Jahr	Fr. 166.—
½ Jahr	Fr. 86.50
Einzelnummer	Fr. 6.50
Ausland:	
1 Jahr	Fr. 179.—
½ Jahr	Fr. 93.—
Einzelnummer	Fr. 7.50

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnaustrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adressänderungen
von Abonnementen an die Redaktion; Adressänderungen
von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

Anzeigenverwaltung

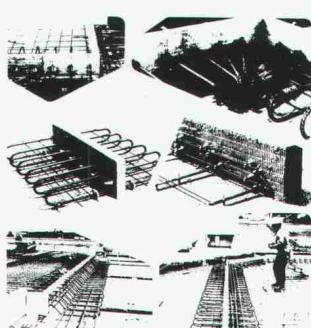
IVA

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



EGCO-Kragplattenanschluss EGCO-Abschaltung (Neuheit)

Mit dem meistverwendeten, isolierten Kragplattenanschluss wird das Wärmebrückenproblem auf einfachste Weise gelöst und gleichzeitig eine optimale Trittschalldämmung erreicht. Durch die spezielle Konstruktion der

Elemente in Form von verschweißten Stahlschlaufen mit dazwischenliegender, steifer und wasserabstossender Wärmedämmung werden wesentliche Vorteile erreicht. Das Element ist EMPA-geprüft (Statik und Korrosion) und entspricht in allen Teilen den SIA-Normen 161 und 162.

Die Neuheit, die EGCO-Abschaltung, eignet sich für die schall- und wärmetechnische Trennung einzelner Gebäudeteile oder als Randabschaltung. Die Elemente sind mit oder ohne Haltung für Schutzzäune (SUVA-Vorschrift) lieferbar.

Produkteinformationen und Beratung durch:
EGCO AG, 3792 Saanen
Tel. 030 4 55 00 (Techn. Büro)
EGCO AG, 9476 Weite
Tel. 085 5 22 33 (Verkaufsbüro)

Offizielles Organ:
Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Zeitfragen

Ökologie als Feuerwehr. Von *Conrad U. Brunner*, Zürich 1237

Ökologie

Ingenieurbiologische Uferstabilisierung - ein Erfahrungsbericht. Von *Helga Zeh, Worb* 1238

Kläranlagen für abgelegene Gebiete. Von *Alois von Wyl, Schachen* 1243

Wettbewerbe

Seeufergestaltung Zug (D) 1245

Physiotherapie und Polikliniken Inselspital Bern (E). Erweiterung der Primarschule Ruggell FL (E). Altersheim in Sargans SG (E) 1252

Umschau

VSHL: Beschäftigungslage im allgemeinen gut. Bericht der IEA über die schweizerische Energiepolitik 1252

Technologische und wirtschaftliche Wachstumsraten im All 1254

SIA-Mitteilungen

Aktuelles aus dem Normenschaffen des SIA 1253

Réunions d'automne 1985 de la FEANI. 14e séminaire FEANI. Eidg. höhere Fachprüfung für dipl. Bauleiter Hochbau 1254

B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten. Weiterbildung. Tagungen. Fachmessen. Ausstellungen. Vorträge. Stellenvermittlung B 193-196

Im nächsten Heft

Institut für Strassen-, Eisenbahn- und Felsbau
Architektur in ganzheitlicher Sicht
Kunststoffsanierter Holzbauteile
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 25/1985

Tableau des concours B 125

Carnet des concours B 126

Industrie et technique B 126, 474, B 129

Produits nouveaux B 127, B 131

Bibliographie B 128, 474

Gestion énergétique

Histoire du coefficient k de transmission de chaleur, par *August P. Weber* 463

Energie solaire

Le solaire passif: mode passagère ou technique d'avenir?, par *André Faist* 466

Actualité 468, 471

Gestion énergétique

Economies d'énergie: l'heure est venue de déreglementer!, par *Olivier Barde* 469

Energie solaire

Etude d'un système solaire à air avec accumulateur à bidon d'eau, par *Evandro Passos* 472

Nécrologie

Actualité 474

L'armée de milice et l'évolution technologique, par *Roger Mabillard* 475

Vie de la SIA

B 129

EPFL

B 129